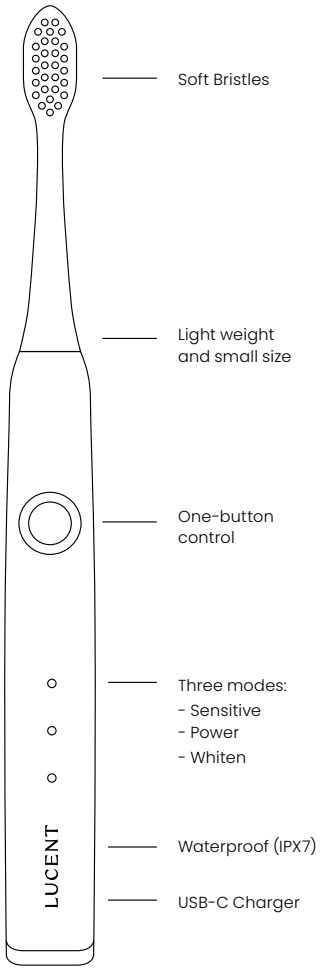
LUCENT

SPARK

Compact Electric Toothbrush

MANUAL AND WARRANTY



SPARK
USER MANUAL

INSTRUCTIONS OF USE	ENGLISH	4-5
HANDBUCH	DEUTSCH	6-7
MODE D'EMPLOI	FRANÇAIS	8-9
MANUAL DE USUARIO	ESPAÑOL	10-11
MANUALE D'USO	ITALIANO	12-13
GEBRUIKSAANWIJZING	NEDERLANDS	14-15
BRUKSANVISNING	SVENSKA	16-17
BRUGSANVISNING	NORSK	18-19
BRUGSANVISNING	DANSK	20-21
KÄYTTÖOHJEET	SUOMALAINEN	22-23
INSTRUKCJA UŻYCIA	POLSKI	24-25

ENJOY YOUR NEW SPARK TOOTHBRUSH!

Spark is the compact sonic toothbrush built for simplicity and performance. With powerful vibrations, a sleek design, and USB Type C charging, it's made to fit your life.
At home or on the go.

HOW TO USE SPARK

On/Off:
Press the button briefly to turn the toothbrush on or off.

Lock/Unlock:
Press and hold the button for 5 seconds. When locking, all three indicator lights flash once. When unlocking, all three lights blink three times.

Change Mode:
While the toothbrush is on, press and hold the button for 2 seconds to switch modes.

Replace Brush Head:
Gently pull the old brush head off the handle. Press a new brush head firmly onto the metal pin. For the best cleaning results, replace the brush head regularly.

Timer Function:
The toothbrush pauses briefly every 30 seconds and stops after 2 minutes to help guide effective brushing time.

Charging:
The USB Type C connection is placed under the lid at the bottom of the toothbrush. Put the other side of the cable into a USB Type C power connection, e.g. a phone charger adapter or your laptop output. Always keep the toothbrush off when charging. The battery is fully charged after 3 hours. It's recommended to fully charge the first time or has not been used for a few months.

MODES

Sensitive:
Gentle vibrations designed to protect gums—ideal for sensitive teeth and daily use.

Power:
More intense sonic vibrations for a deeper, more thorough clean.

Whiten:
Pulsating vibrations help remove plaque and surface stains for a brighter smile.

PRECAUTION

- Keep out of reach of children under 3 years of age.
- Do not use if the toothbrush or charger appears damaged.
- Only use with a compatible power source (max 4,2V input).
- Do not expose to temperatures above +60°C or below –20°C.
- Replace the brush head at least every 3 months for optimal hygiene.
- Do not submerge the handle or charger in water.
- Avoid using while charging.

PRODUCT GUIDE AND SPECS



1. Soft bristles
2. Vibration frequency **35,400 RPM**
3. One button control
4. Mode indicators
5. Water proof **(IPX7)**
6. USB-C connection
7. Li-on battery: **3.7V 330mAh**
8. Working power: **1.8W**
9. Input voltage: **5V - 1A**
10. Charging time: **Ca 3 hours**
11. Battery life: **Ca 3 weeks**
12. Charging input: **Max 4,2V**

WARRANTY

Our products are made to meet high standards and deliver a great experience. If a manufacturing defect occurs, we offer a one-year warranty from the date of purchase covering defects in materials and workmanship.

To claim the warranty, please present the original purchase receipt, to either the point of purchase or to our customer service.

The warranty does not cover misuse, normal wear and tear, unauthorised repairs or damage caused by external events.

MANUFACTURER:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Website:
www.be-lucent.com

Support:
support@be-lucent.com

VIEL FREUDE MIT DEINER NEUEN SPARK ZAHNBÜRSTE!

Spark ist die kompakte Schallzahnbürste, die für Einfachheit und Leistung entwickelt wurde. Mit kraftvollen Vibrationen, schlankem Design und USB-C-Ladung passt sie perfekt in Ihr Leben – zu Hause oder unterwegs.

SO VERWENDEN SIE SPARK

Ein/Aus:
Drücken Sie die Taste kurz, um die Zahnbürste ein- oder auszuschalten.

Sperren/Entsperren:
Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Beim Sperren blinken alle drei Anzeigen einmal. Beim Entsperren blinken alle drei Anzeigen dreimal.

Modus wechseln:
Während die Zahnbürste eingeschaltet ist, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Modus zu wechseln.

Bürstenkopf ersetzen:
Ziehen Sie den alten Bürstenkopf vorsichtig vom Griff ab. Drücken Sie einen neuen Bürstenkopf fest auf den Metallstift. Für beste Reinigungsergebnisse ersetzen Sie den Bürstenkopf regelmäßig.

Timer-Funktion:
Die Zahnbürste pausiert alle 30 Sekunden kurz und stoppt nach 2 Minuten, um eine effektive Putzzeit zu unterstützen.

Aufladen:
Der USB-C-Anschluss befindet sich unter der Abdeckung am unteren Ende der Zahnbürste. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in eine USB-C-Stromquelle, z. B. ein Handy-Ladegerät oder den USB-Ausgang Ihres Laptops. Die Zahnbürste sollte beim Laden immer ausgeschaltet sein. Der Akku ist nach 3 Stunden vollständig geladen. Es wird empfohlen, den Akku beim ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung vollständig aufzuladen.

MODI

Sensitive:
Sanfte Vibrationen zum Schutz des Zahnfleisches – ideal für empfindliche Zähne und den täglichen

Power:
Intensivere Schallvibrationen für eine tiefere, gründlichere Reinigung.

Whiten:
Pulsierende Vibrationen helfen, Plaque und oberflächliche Verfärbungen für ein strahlenderes Lächeln zu entfernen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren.
- Nicht verwenden, wenn die Zahnbürste oder das Ladegerät beschädigt sind.
- Nur mit einer kompatiblen Stromquelle verwenden (max. 4,2V Eingang).
- Nicht Temperaturen über +60°C oder unter –20°C aussetzen.
- Ersetzen Sie den Bürstenkopf mindestens alle 3 Monate für optimale Hygiene.
- Tauchen Sie den Griff oder das Ladegerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie die Verwendung während des Ladevorgangs.

PRODUKTINFORMATIONEN



1. Weiche Borsten
2. Vibrationsfrequenz: 35.400 U/min
3. Ein-Knopf-Steuerung
4. Modusanzeigen
5. Wasserdicht (IPX7)
6. USB-C-Anschluss
7. Li-Ion-Akku: 3,7V 330mAh
8. Arbeitsleistung: 1,8W
9. Eingangsspannung: 5V – 1A
10. Ladezeit: ca. 3 Stunden
11. Akkulaufzeit: ca. 3 Wochen
12. Ladeeingang: max. 4,2V

GARANTIE

Unsere Produkte werden nach hohen Standards gefertigt und bieten ein großartiges Erlebnis. Bei einem Herstellungsfehler bieten wir eine einjährige Garantie ab Kaufdatum, die Material- und Verarbeitungsfehler abdeckt.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, legen Sie bitte den Original-Kaufbeleg entweder am Kaufort oder unserem Kundenservice vor.

Die Garantie deckt keine unsachgemäße Verwendung, normalen Verschleiß, unautorisierte Reparaturen oder durch äußere Einflüsse verursachte Schäden ab.

HERSTELLER:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Website:
www.be-lucent.com

Support:
support@be-lucent.com

PROFITEZ DE VOTRE NOUVELLE BROSSE À DENTS SPARK!

Spark est la brosse à dents sonique compacte conçue pour la simplicité et la performance. Avec ses vibrations puissantes, son design élégant et sa recharge USB-C, elle s'adapte parfaitement à votre vie—à la maison comme en déplacement.

COMMENT UTILISER SPARK

Allumer/Éteindre :
Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer ou éteindre la brosse à dents.

Verrouiller/Déverrouiller :
Appuyez et maintenez le bouton pendant 5 secondes. Lors du verrouillage, les trois voyants clignotent une fois. Lors du déverrouillage, ils clignotent trois fois.

Changer de mode :
Lorsque la brosse est allumée, maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour changer de mode.

Remplacer la tête de brosse :
Tirez délicatement l'ancienne tête de brosse du manche. Appuyez fermement une nouvelle tête sur la tige métallique. Pour un nettoyage optimal, remplacez la tête régulièrement.

Fonction minuterie :
La brosse marque une pause toutes les 30 secondes et s'arrête après 2 minutes pour guider un brossage efficace.

Chargement :
Le port USB Type-C se trouve sous le capuchon à la base de la brosse à dents. Branchez l'autre extrémité du câble dans une prise USB-C, par exemple un adaptateur secteur ou la sortie USB de votre ordinateur portable. Assurez-vous que la brosse à dents est toujours éteinte pendant la charge. La batterie est complètement chargée après 3 heures. Il est recommandé de la charger complètement lors de la première utilisation ou après une longue période sans usage.

MODES

Sensitive:
Vibrations douces pour protéger les gencives—idéal pour les dents sensibles et l'usage quotidien.

Power:
Vibrations soniques plus puissantes pour un nettoyage plus en profondeur.

Whiten:
Des vibrations pulsées pour aider à éliminer la plaque et les taches en surface pour un sourire plus éclatant.

PRÉCAUTIONS

- Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Ne pas utiliser si la brosse ou le chargeur semble endommagé.
- Utiliser uniquement avec une source d'alimentation compatible (entrée max 4,2V).
- Ne pas exposer à des températures supérieures à +60°C ou inférieures à –20°C.
- Remplacez la tête de brosse au moins tous les 3 mois pour une hygiène optimale.
- Ne pas immerger le manche ou le chargeur dans l'eau.
- Évitez de l'utiliser pendant le chargement.

GUIDE PRODUIT ET CARACTÉRISTIQUES



1. Poils souples
2. Fréquence de vibration : 35 400 tours/min
3. Bouton de commande unique
4. Indicateurs de mode
5. Étanche (IPX7)
6. Connexion USB-C
7. Batterie Li-ion : 3,7V 330mAh
8. Puissance : 1,8W
9. Tension d'entrée : 5V – 1A
10. Temps de charge : env. 3 heures
11. Autonomie : env. 3 semaines
12. Entrée de charge : max. 4,2V

GARANTIE

Nos produits sont conçus selon des standards élevés pour offrir une excellente expérience. En cas de défaut de fabrication, une garantie d'un an s'applique à compter de la date d'achat, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication.

Pour faire valoir la garantie, présentez le reçu original au point d'achat ou à notre service client.

La garantie ne couvre pas l'usage inapproprié, l'usure normale, les réparations non autorisées ou les dommages causés par des événements extérieurs.

FABRICANT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Site web :
www.be-lucent.com

Support:
support@be-lucent.com

¡DISFRUTA DE TU NUEVO CEPILLO DE DIENTES SPARK!

Spark es el cepillo sónico compacto diseñado para la simplicidad y el rendimiento. Con vibraciones potentes, un diseño elegante y carga USB-C, está hecho para adaptarse a tu vida. En casa o donde vayas.

CÓMO USAR SPARK

Encender/Apagar:
Presiona brevemente el botón para encender o apagar el cepillo.

Bloquear/Desbloquear:
Mantén presionado el botón durante 5 segundos. Al bloquear, las tres luces indicadoras parpadean una vez. Al desbloquear, parpadean tres veces.

Cambiar modo:

Con el cepillo encendido, mantén presionado el botón durante 2 segundos para cambiar de modo.

Cambiar cabezal:
Tira suavemente del cabezal viejo para retirarlo. Coloca uno nuevo presionándolo firmemente sobre el pasador metálico. Para mejores resultados, cambia el cabezal con regularidad.

Función temporizador:
El cepillo se detiene brevemente cada 30 segundos y se apaga después de 2 minutos para ayudarte a controlar el tiempo de cepillado.

Carga:
La conexión USB tipo C se encuentra debajo de la tapa en la parte inferior del cepillo de dientes. Conecta el otro extremo del cable a una fuente de alimentación USB-C, como un adaptador de cargador de móvil o la salida USB de tu portátil. Asegúrate de que el cepillo esté apagado durante la carga. La batería se carga por completo en 3 horas. Se recomienda una carga completa la primera vez o si no se ha usado durante varios meses.

MODOS

Sensitive:
Vibraciones suaves para proteger las encías—ideal para dientes sensibles y uso diario.

Power:
Vibraciones sónicas más intensas para una limpieza más profunda.

Whiten:
Vibraciones pulsantes que ayudan a eliminar la placa y manchas superficiales para una sonrisa más brillante.

PRECAUCIONES

- Mantener fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- No usar si el cepillo o el cargador están dañados.
- Solo usar con una fuente de energía compatible (entrada máxima 4,2V).
- No exponer a temperaturas superiores a +60°C o inferiores a –20°C.
- Cambiar el cabezal al menos cada 3 meses para una buena higiene.
- No sumergir el mango o el cargador en agua.
- No usar mientras se está cargando.

GUÍA DEL PRODUCTO Y ESPECIFICACIONES



1. Cerdas suaves
2. Frecuencia de vibración: 35,400 RPM
3. Control con un solo botón
4. Indicadores de modo
5. Resistente al agua (IPX7)
6. Conexión USB-C
7. Batería de iones de litio: 3.7V 330mAh
8. Potencia: 1.8W
9. Voltaje de entrada: 5V – 1A
10. Tiempo de carga: aprox. 3 horas
11. Duración de batería: aprox. 3 semanas
12. Entrada de carga: máx. 4,2V

GARANTÍA

Nos produits sont conçus selon des standards élevés pour offrir une excellente expérience. En cas de défaut de fabrication, une garantie d'un an s'applique à compter de la date d'achat, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication.

Pour faire valoir la garantie, présentez le reçu original au point d'achat ou à notre service client.

La garantie ne couvre pas l'usage inapproprié, l'usure normale, les réparations non autorisées ou les dommages causés par des événements extérieurs.

FABRICANT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Sitio web:
www.be-lucent.com

Soporte:
support@be-lucent.com

GODITI IL TUO NUOVO SPAZZOLINO SPARK!

Spark è lo spazzolino sonico compatto pensato per semplicità e prestazioni. Con vibrazioni potenti, un design elegante e ricarica USB-C, è fatto per adattarsi alla tua vita—sia a casa che in viaggio.

COME USARE SPARK

Accensione/Spegnimento:
Premi brevemente il pulsante per accendere o spegnere lo spazzolino.

Blocco/Sblocco:
Tieni premuto il pulsante per 5 secondi. Quando si blocca, le tre spie luminose lampeggiano una volta. Quando si sblocca, lampeggiano tre volte.

Cambio modalità:
Con lo spazzolino acceso, tieni premuto il pulsante per 2 secondi per cambiare modalità.

Sostituzione testina:
Tira delicatamente la vecchia testina per rimuoverla. Inserisci una nuova testina premendola saldamente sul perno metallico. Per risultati ottimali, sostituisci la testina regolarmente.

Funzione timer:
Lo spazzolino si ferma brevemente ogni 30 secondi e si spegne dopo 2 minuti per aiutarti a rispettare il tempo di spazzolamento consigliato.

Ricarica:
La porta USB di tipo C si trova sotto il coperchio alla base dello spazzolino. Collega l'altra estremità del cavo a una fonte di alimentazione USB-C, ad esempio un caricabatterie per telefono o la porta USB del tuo laptop. Lo spazzolino deve essere spento durante la ricarica. La batteria è completamente carica dopo 3 ore. Si consiglia di eseguire una carica completa alla prima accensione o dopo un lungo periodo di inutilizzo.

MODALITÀ

Sensitive:
Vibrazioni leggere per proteggere le gengive—ideale per denti sensibili e uso quotidiano.

Power:
Vibrazioni soniche più forti per una pulizia più profonda e completa.

Whiten:
Vibrazioni pulsanti che aiutano a rimuovere placca e macchie superficiali per un sorriso più luminoso.

PRECAUZIONI

- Tenere fuori dalla portata dei bambini sotto i 3 anni.
- Non utilizzare se lo spazzolino o il caricatore risultano danneggiati.
- Utilizzare solo con una fonte di alimentazione compatibile (max 4,2V in ingresso).
- Non esporre a temperature superiori a +60°C o inferiori a –20°C.
- Sostituire la testina almeno ogni 3 mesi per una corretta igiene.
- Non immergere il manico o il caricatore in acqua.
- Evitare l'uso durante la ricarica.

GUIDA PRODOTTO E SPECIFICHE



1. Setole morbide
2. Frequenza di vibrazione: 35.400 RPM
3. Controllo a singolo pulsante
4. Indicatori di modalità
5. Impermeabile (IPX7)
6. Connessione USB-C
7. Batteria Li-ion: 3,7V 330mAh
8. Potenza operativa: 1,8W
9. Tensione in ingresso: 5V – 1A
10. Tempo di ricarica: circa 3 ore
11. Autonomia: circa 3 settimane
12. Ingresso di ricarica: max 4,2V

GARANZIA

I nostri prodotti sono progettati secondo standard elevati per garantire un'ottima esperienza. In caso di difetti di fabbricazione, offriamo una garanzia di un anno dalla data di acquisto, che copre difetti nei materiali e nella lavorazione.

Per usufruire della garanzia, presenta lo scontrino originale presso il punto vendita o contatta il nostro servizio clienti.

La garanzia non copre usi impropri, normale usura, riparazioni non autorizzate o danni causati da fattori esterni.

PRODUTTORE:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Sito web:
www.be-lucent.com

Supporto:
support@be-lucent.com

GENIET VAN JE NIEUWE SPARK TANDENBORSTEL!

Spark is de compacte sonische tandenborstel die ontworpen is voor eenvoud en prestaties. Met krachtige trillingen, een strak ontwerp en USB-C-opladen past hij moeiteloos in jouw leven. Thuis of onderweg.

ZO GEBRUIK JE SPARK

Aan/Uit:
Druk kort op de knop om de tandenborstel in of uit te schakelen.

Vergrendelen/Ontgrendelen:
Houd de knop 5 seconden ingedrukt. Bij vergrendelen knipperen alle drie de indicatielampjes één keer. Bij ontgrendelen knipperen ze drie keer.

Modus wijzigen:
Houd de knop 2 seconden ingedrukt terwijl de tandenborstel aan staat om van modus te wisselen.

Opzetborstel vervangen:
Trek voorzichtig de oude opzetborstel van het handvat. Druk een nieuwe borstel stevig op het metalen pinnetje. Voor het beste resultaat wordt aanbevolen de borstelkop regelmatig te vervangen.

Timerfunctie:
De tandenborstel pauzeert elke 30 seconden kort en stopt na 2 minuten om te helpen bij een effectieve poetstijd.

Opladen:
De USB-C-aansluiting bevindt zich onder het klepje aan de onderkant van de tandenborstel. Steek de andere kant van de kabel in een USB-C-stroombron, zoals een telefoonadapter of de USB-poort van je laptop. Zorg ervoor dat de tandenborstel altijd is uitgeschakeld tijdens het opladen. De batterij is na 3 uur volledig opgeladen. Het is aan te raden om de eerste keer of na langere tijd volledig op te laden.

MODI

Sensitive:
Zachte trillingen ontworpen om het tandvlees te beschermen—ideaal voor gevoelige tanden en dagelijks gebruik.

Power:
Intensere sonische trillingen voor een diepere, grondigere reiniging.

Whiten:
Pulsaties helpen bij het verwijderen van tandplak en oppervlakkige vlekken voor een stralende glimlach.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden.
- Niet gebruiken als de tandenborstel of oplader beschadigd is.
- Alleen gebruiken met een compatibele stroombron (max. 4,2V ingang).
- Niet blootstellen aan temperaturen boven +60°C of onder –20°C.
- Vervang de opzetborstel minstens elke 3 maanden voor optimale hygiëne.
- Dompel het handvat of de oplader niet onder in water.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.

PRODUCTGIDS EN SPECIFICATIES



1. Zachte borstelharen
2. Trillingsfrequentie: 35.400 TPM
3. Eénknopsbediening
4. Modusindicatoren
5. Waterdicht (IPX7)
6. USB-C aansluiting
7. Li-ion batterij: 3.7V 330mAh
8. Vermogen: 1.8W
9. Ingangsspanning: 5V – 1A
10. Oplaadtijd: ca. 3 uur
11. Batterijduur: ca. 3 weken
12. Oplaadinput: max. 4,2V

GARANTIE

Onze producten worden vervaardigd volgens hoge normen en bieden een geweldige ervaring. Bij een fabricagefout bieden wij één jaar garantie vanaf de aankoopdatum op materiaal- en fabricagefouten.

Om gebruik te maken van de garantie, toon je het originele aankoopbewijs aan het verkooppunt of neem contact op met onze klantenservice.

De garantie dekt geen verkeerd gebruik, normale slijtage, ongeautoriseerde reparaties of schade door externe oorzaken.

FABRIKANT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Website:
www.be-lucent.com

Support:
support@be-lucent.com

NJUT AV DIN NYA SPARK TANDBORSTE!

Spark är den kompakta soniska tandborsten som är byggd för enkelhet och prestanda. Med kraftfulla vibrationer, en snygg design och USB-C-laddning är den gjord för att passa ditt liv—hemma eller på språng.

SÅ ANVÄNDER DU SPARK

På/Av:
Tryck kort på knappen för att slå på eller stänga av tandborsten.

Lås/Lås upp:
Håll knappen intryckt i 5 sekunder. När du låser blinkar alla tre indikatorlampor en gång. När du låser upp blinkar de tre gånger.

Byta läge:
När tandborsten är på, håll knappen intryckt i 2 sekunder för att byta läge.

Byta borsthuvud:
Dra försiktigt av det gamla borsthuvudet från handtaget. Tryck fast ett nytt borsthuvud på metallpinnen. För bästa resultat, byt borsthuvud regelbundet.

Timerfunktion:
Tandborsten pausar kort varje 30:e sekund och stannar efter 2 minuter för att hjälpa dig borsta rätt tid.

Laddning:
USB-C-porten sitter under locket längst ner på tandborsten. Sätt in den andra änden av kabeln i en USB-C-strömkälla, till exempel en mobilladdare eller datorns USB-port. Se till att tandborsten alltid är avstängd när den laddas. Batteriet är fulladdat efter 3 timmar. Vi rekommenderar att ladda det helt vid första användningen eller efter en längre tids paus.

LÄGEN

Sensitive:
Mjuka vibrationer som skyddar tandköttet—perfekt för känsliga tänder och daglig användning.

Power:
Mer intensiva soniska vibrationer för en djupare och grundligare rengöring.

Whiten:
Pulserande vibrationer hjälper till att ta bort plack och ytliga missfärgningar för ett vitare leende.

VARNINGAR

- Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.
- Använd inte om tandborsten eller laddaren är skadad.
- Använd endast med kompatibel strömkälla (max 4,2V ingång).
- Utsätt inte för temperaturer över +60°C eller under –20°C.
- Byt borsthuvud minst var tredje månad för optimal hygien.
- Sänk inte ner handtaget eller laddaren i vatten.
- Undvik att använda medan tandborsten laddas.

PRODUKTINFORMATION OCH SPECIFIKATIONER



1. Mjuka borststrån
2. Vibrationsfrekvens: 35 400 varv/min
3. Enkel knappkontroll
4. Lägesindikatorer
5. Vattentät (IPX7)
6. USB-C-anslutning
7. Li-ion-batteri: 3,7V 330mAh
8. Effekt: 1,8W
9. Ingångsspänning: 5V – 1A
10. Laddningstid: ca 3 timmar
11. Batteritid: ca 3 veckor
12. Laddningsingång: max 4,2V

GARANTI

Våra produkter är tillverkade med höga krav för att ge en riktigt bra upplevelse. Vid tillverkningsfel erbjuder vi ett års garanti från inköpsdatum som täcker material- och fabrikationsfel.

För att göra ett garantianspråk, visa upp originalkvittot antingen vid inköpsstället eller kontakta vår kundtjänst.

Garantin täcker inte felaktig användning, normalt slitage, obehöriga reparationer eller skador orsakade av yttre faktorer.

TILLVERKARE:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden
Webbplats:
www.be-lucent.com
Support:
support@be-lucent.com

NYT DIN NYE SPARK TANNBØRSTE!

Spark er den kompakte, soniske tannbørsten laget for enkelhet og ytelse. Med kraftige vibrasjoner, elegant design og USB-C-lading passer den inn i livet ditt—enten du er hjemme eller på farten.

SLIK BRUKER DU SPARK

Av/På:
Trykk kort på knappen for å slå tannbørsten av eller på.

Lås/Lås opp:
Hold knappen inne i 5 sekunder. Når du låser, blinker alle tre indikatorlys én gang. Når du låser opp, blinker de tre ganger.

Bytte modus:
Mens tannbørsten er på, hold knappen inne i 2 sekunder for å bytte modus.

Bytte børstehode:
Dra det gamle børstehodet forsiktig av håndtaket. Trykk et nytt børstehode godt på metallpinnen. For best rengjøring anbefales det å bytte børstehode regelmessig.

Tidsfunksjon:
Tannbørsten pauser kort hvert 30. sekund og stopper etter 2 minutter for å hjelpe deg med effektiv pussing.

Lading:
USB-C-kontakten finner du under lokket på undersiden av tannbørsten. Koble den andre enden av kabelen til en USB-C-strømkilde, som en mobiladapter eller USB-porten på laptopen din. Sørg for at tannbørsten alltid er avslått under lading. Batteriet er fulladet etter 3 timer. Det anbefales å lade helt opp første gang eller etter lengre tids opphold.

MODUSER

Sensitive:
Skånsomme vibrasjoner for å beskytte tannkjøttet—perfekt for sensitive tenner og daglig bruk.

Power:
Mer intense, soniske vibrasjoner for en dypere og grundigere rengjøring.

Whiten:
Pulsasjoner som hjelper med å fjerne plakk og overflateflekker for et lysere smil.

FORHOLDSREGLER

- Oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år.
- Ikke bruk hvis tannbørsten eller laderen er skadet.
- Bruk kun med kompatibel strømkilde (maks 4,2V inngang).
- Ikke utsett for temperaturer over +60°C eller under –20°C.
- Skift børstehode minst hver 3. måned for optimal hygiene.
- Ikke senk håndtak eller lader ned i vann.
- Unngå bruk mens den lader.

PRODUKTVEILEDNING OG SPESIFIKASJONER



1. Myke børstehår
2. Vibrasjonsfrekvens: 35 400 RPM
3. Én-knapps kontroll
4. Modusindikatorer
5. Vanntett (IPX7)
6. USB-C-tilkobling
7. Li-ion batteri: 3,7V 330mAh
8. Effekt: 1,8W
9. Inngangsspenning: 5V – 1A
10. Ladetid: ca. 3 timer
11. Batteritid: ca. 3 uker
12. Ladeinngang: maks 4,2V

GARANTI

Våre produkter er laget med høye standarder for å gi deg en god opplevelse. Ved produksjonsfeil tilbyr vi ett års garanti fra kjøpsdato, som dekker material- og fabrikasjonsfeil.

For å gjøre krav på garantien, vis frem den originale kvitteringen til salgsstedet eller kontakt vår kundeservice.

Garantien dekker ikke feil bruk, normal slitasje, uautoriserte reparasjoner eller skader fra ytre påvirkninger.

PRODUSENT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Nettside:
www.be-lucent.com

Kundeservice:
support@be-lucent.com

NYD DIN NYE SPARK TANDBØRSTE!

Spark er den kompakte soniske tandbørste, der er designet til enkelhed og ydeevne. Med kraftige vibrationer, et slankt design og USB-C-opladning er den skabt til at passe ind i dit liv—hjemme eller på farten.

SÅDAN BRUGER DU SPARK

Tænd/Sluk:
Tryk kort på knappen for at tænde eller slukke tandbørsten.

Lås/Lås op:
Hold knappen nede i 5 sekunder. Ved låsning blinker alle tre indikatorlys én gang. Ved oplåsning blinker de tre gange.

Skift tilstand:
Mens tandbørsten er tændt, skal du holde knappen nede i 2 sekunder for at skifte tilstand.

Udskift børstehoved:
Træk forsigtigt det gamle børstehoved af håndtaget. Tryk et nyt børstehoved fast på metalpinden. For den bedste rengøring anbefales det at skifte børstehoved regelmæssigt.

Timerfunktion:
Tandbørsten holder en kort pause hvert 30. sekund og stopper efter 2 minutter for at hjælpe dig med effektiv børstetid.

Opladning:
USB-C-porten sidder under låget i bunden af tandbørsten. Sæt den anden ende af kablet i en USB-C-strømkilde, f.eks. en oplader til mobil eller din laptops USB-port. Sørg for, at tandbørsten altid er slukket under opladning. Batteriet er fuldt opladet efter 3 timer. Det anbefales at oplade helt ved første brug eller efter længere tids stilstand.

TILSTANDE

Sensitive:
Blide vibrationer designet til at beskytte tandkødet—ideel til følsomme tænder og daglig brug.

Power:
Mere intense soniske vibrationer for en dybere og grundigere rengøring.

Whiten:
Pulserende vibrationer hjælper med at fjerne plak og overfladiske misfarvninger for et hvidere smil.

FORSIGTIGHEDSREGLER

- Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år.
- Brug ikke, hvis tandbørsten eller opladeren er beskadiget.
- Brug kun med en kompatibel strømkilde (maks. 4,2V input).
- Undgå temperaturer over +60°C eller under –20°C.
- Udskift børstehovedet mindst hver 3. måned for optimal hygiejne.
- Undgå at nedsænke håndtaget eller opladeren i vand.
- Brug ikke tandbørsten under opladning.

PRODUKTOPLYSNINGER OG SPECIFIKATIONER



1. Bløde børstehår
2. Vibrationsfrekvens: 35.400 omdrejninger/min
3. Én-knaps betjening
4. Tilstandsindikatorer
5. Vandtæt (IPX7)
6. USB-C forbindelse
7. Li-ion batteri: 3,7V 330mAh
8. Arbejdseffekt: 1,8W
9. Inputspænding: 5V – 1A
10. Opladningstid: ca. 3 timer
11. Batterilevetid: ca. 3 uger
12. Opladningsinput: maks. 4,2V

GARANTI

Vores produkter er fremstillet med høje standarder for at give dig en god oplevelse. Hvis der opstår en produktionsfejl, tilbyder vi 1 års garanti fra købsdatoen, som dækker materiale- og fabrikationsfejl.

For at gøre brug af garantien skal du fremvise den originale kvittering til salgsstedet eller kontakte vores kundeservice.

Garantien dækker ikke forkert brug, almindeligt slid, uautoriserede reparationer eller skader forårsaget af eksterne hændelser.

PRODUCENT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Website:
www.be-lucent.com

Support:
support@be-lucent.com

NAUTI UUDESTA SPARK-HAMMASHARJASTASI!

Spark on kompakti, sonista teknologiaa hyödyntävä hammasharja, joka on suunniteltu yksinkertaisuutta ja tehokkuutta varten. Tehokkaat värähtelyt, tyylikäs muotoilu ja USB-C-lataus tekevät siitä täydellisen kumppanin kotiin ja matkoille.

NÄIN KÄYTÄT SPARKIA

Päälle/Pois:
Paina painiketta lyhyesti käynnistääksesi tai sammuttaaksesi harjan.

Lukitus/Avaus:
Pidä painiketta painettuna 5 sekunnin ajan. Lukituksen yhteydessä kaikki kolme merkkivaloa vilkkuvat kerran. Avaamisen yhteydessä ne vilkkuvat kolme kertaa.

Tilavaihto:
Kun harja on päällä, pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan vaihtaaksesi tilaa.

Harjaspään vaihto:
Vedä vanha harjaspää varovasti pois varresta. Paina uusi harjaspää napakasti metallitappiin. Parhaan puhdistustuloksen saat vaihtamalla harjaspään säännöllisesti.

Ajastintoiminto:
Harja pysähtyy lyhyesti 30 sekunnin välein ja sammuu automaattisesti 2 minuutin jälkeen, jotta saat oikean harjausajan.

Lataus:
USB-C-liitin sijaitsee harjan pohjassa kannen alla. Liitä kaapelin toinen pää USB-C-virtalähteeseen, kuten puhelimen laturiin tai tietokoneen USB-porttiin. Varmista, että hammasharja on aina pois päältä latauksen aikana. Akku on täysin ladattu 3 tunnin kuluttua. Suositellaan täyttä latausta ensimmäisellä käyttökerralla tai jos harjaa ei ole käytetty pitkään aikaan.

TILAT

Sensitive:
Pehmeät värähtelyt suojaavat ikeniä—täydellinen herkille hampaille ja päivittäiseen käyttöön.

Power:
Voimakkaammat soniset värähtelyt syvempään puhdistukseen.

Whiten:
Pulsoivat värähtelyt auttavat poistamaan plakkia ja pinnallisia värjäymiä kirkkaampaa hymyä varten.

VAROTOIMET

- Pidä poissa alle 3-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Älä käytä, jos hammasharja tai laturi on vaurioitunut.
- Käytä vain yhteensopivan virtalähteen kanssa (enintään 4,2V).
- Älä altista yli +60°C tai alle –20°C lämpötiloille.
- Vaihda harjaspää vähintään 3 kuukauden välein parhaan hygienian takaamiseksi.
- Älä upota harjan vartta tai laturia veteen.
- Vältä käyttöä latauksen aikana.

TUOTETIEDOT JA TEKNISET TIEDOT



1. Pehmeät harjakset
2. Värähtelytaajuus: 35 400 kierrosta/min
3. Yksi painike
4. Tilavalot
5. Vedenkestävä (IPX7)
6. USB-C-liitäntä
7. Li-ion akku: 3,7V 330mAh
8. Teho: 1,8W
9. Syöttöjännite: 5V – 1A
10. Latausaika: n. 3 tuntia
11. Akku kestää: n. 3 viikkoa
12. Lataustulo: max. 4,2V

TAKUU

Tuotteemme valmistetaan korkeiden standardien mukaisesti, ja niiden tarkoituksena on tarjota erinomainen käyttökokemus. Jos tuotteessa ilmenee valmistusvika, tarjoamme yhden vuoden takuun ostopäivästä alkaen, joka kattaa materiaali- ja valmistusvirheet.

Takuuvaatimusta varten esitä alkuperäinen ostokuitti ostopaikassa tai ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Takuu ei kata väärinkäyttöä, normaalia kulumista, luvattomia korjauksia tai ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vaurioita.

VALMISTAJA:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden
Verkkosivusto:
www.be-lucent.com
Tuki:
support@be-lucent.com

CIESZ SIĘ SWOJĄ NOWĄ SZCZOTECZKĄ SPARK!

Spark to kompaktowa szczoteczka soniczna stworzona z myślą o prostocie i wydajności. Dzięki potężnym wibracjom, eleganckiemu designowi i ładowaniu przez USB-C, idealnie dopasowuje się do Twojego stylu życia—w domu i w podróży.

JAK UŻYWAĆ SPARK

Włącz/Wyłącz:
Naciśnij krótko przycisk, aby włączyć lub wyłączyć szczoteczkę.

Zablokuj/Odblokuj:
Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund. Podczas blokowania wszystkie trzy wskaźniki zamigają raz. Podczas odblokowywania migają trzy razy.

Zmiana trybu:
Podczas działania szczoteczki, przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby zmienić tryb.

Wymiana główki:
Delikatnie zdejmij starą główkę szczoteczki z rączki. Nową główkę mocno dociśnij do metalowego trzpienia. Dla najlepszych efektów czyszczenia wymieniaj główkę regularnie.

Funkcja timera:
Szczoteczka zatrzymuje się na chwilę co 30 sekund i całkowicie wyłącza po 2 minutach, aby pomóc Ci w efektywnym myciu zębów.

Ładowanie:
Złącze USB typu C znajduje się pod pokrywką na spodzie szczoteczki. Podłącz drugi koniec kabla do źródła zasilania USB-C, np. ładowarki telefonu lub portu USB w laptopie. Szczoteczka powinna być zawsze wyłączona podczas ładowania. Bateria jest w pełni naładowana po 3 godzinach. Zaleca się pełne naładowanie przy pierwszym użyciu lub po dłuższej przerwie w użytkowaniu.

TRYBY PRACY

Sensitive:
Łagodne wibracje chroniące dziąsła—idealne dla wrażliwych zębów i codziennego stosowania.

Power:
Bardziej intensywne wibracje soniczne dla głębszego, dokładniejszego czyszczenia.

Whiten:
Pulsacyjne wibracje pomagają usuwać płytkę nazębną i przebarwienia powierzchniowe dla jaśniejszego uśmiechu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 3 roku życia.
- Nie używać, jeśli szczoteczka lub ładowarka są uszkodzone.
- Używać wyłącznie z kompatybilnym źródłem zasilania (maks. 4,2V wejścia).
- Nie narażać na temperatury powyżej +60°C ani poniżej –20°C.
- Wymieniaj główkę przynajmniej co 3 miesiące dla zachowania higieny.
- Nie zanurzać rączki ani ładowarki w wodzie.
- Nie używać podczas ładowania.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA



1. Miękkie włosie
2. Częstotliwość wibracji: 35 400 obr./min
3. Obsługa jednym przyciskiem
4. Wskaźniki trybów
5. Wodoodporna (IPX7)
6. Złącze USB-C
7. Akumulator litowo-jonowy: 3,7V 330mAh
8. Moc robocza: 1,8W
9. Napięcie wejściowe: 5V – 1A
10. Czas ładowania: ok. 3 godziny
11. Czas pracy baterii: ok. 3 tygodnie
12. Wejście ładowania: maks. 4,2V

GWARANCJA

Nasze produkty są wykonane zgodnie z wysokimi standardami, aby zapewnić doskonałe wrażenia. W przypadku wady fabrycznej oferujemy roczną gwarancję od daty zakupu, obejmującą wady materiałowe i wykonawcze.

Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić oryginalny paragon w miejscu zakupu lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Gwarancja nie obejmuje niewłaściwego użytkowania, normalnego zużycia, nieautoryzowanych napraw ani uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi.

PRODUCENT:

Be Lucent AB
Box 5259, 102 46 Stockholm, Sweden

Strona internetowa:
www.be-lucent.com

Wsparcie:
support@be-lucent.com

LOOK AT YOU, YOU AMAZING MANUAL-READER!

NOW GIVE YOUR SMILE THAT SAME KIND OF LOVE

THANK YOU FOR JOINING
THE LUCENT FAMILY

We created this brand and every product within the range to make the world shine a little brighter.
Starting with your smile.

RECHARGING YOUR
DENTAL ROUTINES